

Polisi ar Gamymddwyn Ymchwil

CLAWR POLISI

# Manylion Allweddol

|  |  |
| --- | --- |
| **TEITL Y POLISI** | Polisi ar Gamymddwyn Ymchwil |
| **DYDDIAD CYMERADWYO** | 15 Rhagfyr 2021 |
| **CORFF CYMERADWYO** | Pwyllgor Ymchwil ac Arloesi |
| **FERSIWN** | 4 |
| **DYDDIADAU ADOLYGU BLAENOROL** | Medi 2016  Rhagfyr 2018 |
| **DYDDIAD YR ADOLYGIAD NESAF** | Rhagfyr 2024 |
| **CANLYNIAD ASESIAD O'R EFFAITH AR GYDRADDOLDEB** | *Dim newid mawr* |
| **POLISÏAU / GWEITHDREFNAU / CANLLAWIAU CYSYLLTIEDIG** | Ar gyfer staff: Polisi Disgyblu Staff Polisi a Gweithdrefn Chwythu'r Chwiban Gweithdrefnau Moeseg Ymchwil  Ar gyfer myfyrwyr: Gweithdrefn Disgyblu Myfyrwyr Rheoliadau Arholiadau Gweithdrefn Arfer Annheg Myfyrwyr Gweithdrefnau Moeseg Ymchwil |
| **DYDDIAD GWEITHREDU** | Ionawr 2022 |
| **PERCHENNOG POLISI (TEITL Y SWYDD)** | Rheolwr Polisi a’r FfRHA |
| **UNED / GWASANAETH** | Gwasanaethau Ymchwil ac Arloesi |
| **E-BOST CYSWLLT** | kajefferies@cardiffmet.ac.uk |

# Rheoli Fersiynau

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **FERSIWN** | **DYDDIAD** | **RHESWM DROS NEWID** |
| 1.0 | Chwefror 2008 | Fersiwn gyntaf |
| 2.0 | Medi 2016 | Ail fersiwn |
| 3.0 | Rhagfyr 2018 | Trydydd fersiwn |

Cynnwys

[Manylion Allweddol 1](#_Toc93473564)

[Rheoli Fersiynau 1](#_Toc93473565)

[1 Cyflwyniad 3](#_Toc93473566)

[2 Gweithdrefn yn achos amheuaeth o gamymddwyn ymchwil 4](#_Toc93473567)

[3 Amserlenni 6](#_Toc93473568)

[4 Rolau a Chyfrifoldebau 7](#_Toc93473569)

[5 Polisïau a Gweithdrefnau Cysylltiedig 7](#_Toc93473570)

[6 Adolygu a Chymeradwyo 7](#_Toc93473571)

[Atodiad 1 8](#_Toc93473572)

[Atodiad 2 8](#_Toc93473573)

# Cyflwyniad

## **Diben**

### Mae Met Caerdydd wedi ymrwymo i gynnal y safonau uchaf o ymddygiad proffesiynol ym mhob gweithgaredd ymchwil ac mae wedi ymrwymo i sicrhau bod yr holl ymchwil yn cael ei wneud gyda'r trylwyredd a'r uniondeb mwyaf.

### Er bod camymddwyn ymchwil yn anghyffredin, mae'n fygythiad posibl i gynnal trylwyredd ac uniondeb, nod y polisi hwn fellyyw sicrhau yr ymdrinnir ag unrhyw honiad o gamymddwyn ymchwil yn deg ac yn amserol.

## **Cwmpas**

### Mae'r polisi hwn yn berthnasol i bob unigolyn sy'n ymwneud ag ymchwil ym Mhrifysgol Metropolitan Caerdydd. Mae hyn yn cynnwys yr holl staff a myfyrwyr ôl-raddedig ac israddedig yn ogystal ag unigolion eraill sy'n gwneud gwaith ymchwil ar safle Met Caerdydd.

### Mae'r polisi hwn yn ymwneud â'r broses ymchwilio sydd i'w chynnal pan wneir honiad o gamymddwyn ymchwil yn hytrach nag unrhyw weithdrefnau disgyblu dilynol y gellir eu galw. Bydd union natur y gweithdrefnau hynny (os cânt eu galw) yn cael eu pennu gan natur y camymddygiad dan sylw.

### Mae'r polisi hwn yn canolbwyntio ar gamymddwyn yng nghyd-destun gweithgarwch ymchwil. Mae hyn yn wir, mae'n ategu, yn hytrach na disodli, bolisïau a gweithdrefnau eraill Met Caerdydd, yn arbennig: Ar gyfer staff: Polisi Disgyblu Staff Polisi a Gweithdrefn Chwythu'r Chwiban Gweithdrefnau Moeseg Ymchwil Ar gyfer myfyrwyr: Gweithdrefn Disgyblu Myfyrwyr Rheoliadau Arholiadau Gweithdrefn Arfer Annheg Myfyrwyr Gweithdrefnau Moeseg Ymchwil

## **Diffiniadau**

### Mae'r sefydliad yn cymeradwyo'r diffiniad o gamymddwyn ymchwil a ddarparwyd ac a fabwysiadwyd yn ffurfiol gan UKRI yn ei [Bolisi a Chanllawiau ar Lywodraethu Ymddygiad Ymchwil Da](https://www.ukri.org/wp-content/uploads/2021/03/UKRI-050321-PolicyGuidelinesGovernanceOfGoodResearchConduct.pdf). Mae hyn yn wir, bydd camymddwyn ymchwil yn cynnwys, boed yn fwriadol, yn fyrbwyll neu'n esgeulus, ffugio, ffugio, llên-ladrad, camliwio, torri dyletswydd gofal ac ymdrin yn amhriodol â honiadau o gamymddwyn. Ceir manylion llawn diffiniadau RCUK yn Atodiad 2.

### Mae'r sefydliad hefyd yn ymwybodol o [niwed (diogelu)](https://www.ukri.org/wp-content/uploads/2020/10/UKRI-050920-PreventingHarmSafeguardingInResearchAndInnovationPolicy.pdf) UKRI mewn polisi ymchwil ac arloesi a bydd yn ymchwilio i unrhyw honiad a wneir mewn perthynas â'r materion a gwmpesir gan y polisi hwnnw, gan ddefnyddio'r weithdrefn a nodir isod.

### 1.3.3 Gellir ymdrin â thwyll neu gamddefnydd arall o gronfeydd ymchwil neu offer ymchwil o dan reoliadau ariannol Met Caerdydd.

1.3.4 Gall unrhyw un a allai fod yn aneglur ynghylch yr hyn a allai fod yn gamymddwyn ymchwil, naill ai'n gyffredinol neu mewn perthynas â digwyddiad penodol, ofyn am gyngor gan y Gwasanaethau Ymchwil ac Arloesi.

# Gweithdrefn yn achos amheuaeth o gamymddwyn ymchwil

## Bydd Met Caerdydd yn ymchwilio i honiadau o gamymddwyn ymchwil yn llawn ac yn gyflym tra hefyd yn sicrhau bod ymchwilwyr yn cael eu hamddiffyn rhag honiadau maleisus, direidus neu wamal.

## Dylid gwneud honiadau o gamymddwyn ymchwil yn ysgrifenedig ac ni ddylent fod yn hwy na 1000 o eiriau o hyd. Fel arfer, dylid cyfeirio'r honiad yn y lle cyntaf at y Cyfarwyddwr Ymchwil a fydd yn cynnal ymchwiliad cychwynnol i ganfod a oes achos prima facie o gamymddwyn yn bodoli. Dylid cyfeirio unrhyw honiad sy'n awgrymu'r Cyfarwyddwr Ymchwil at y Dirprwy Is-Ganghellor (Ymchwil) a fydd yn enwebu aelod arall o staff i gynnal yr ymchwiliad cychwynnol. Gellir gwneud honiadau naill ai yn Gymraeg neu yn Saesneg.

## Pan benderfynir na ellir sefydlu achos *prima facie,* bydd yr achwynydd yn cael gwybod yn ysgrifenedig a bydd ganddo'r hawl i apelio yn erbyn y penderfyniad. Bydd apeliadau'n cael eu cyfeirio at y Cyfarwyddwr Gwella Dysgu a fydd yn cynnal ail ymchwiliad cychwynnol. Bydd unrhyw honiad sy'n cysylltu'r Cyfarwyddwr Gwella Dysgu yn cael ei gyfeirio at aelod arall o staff, a enwebir gan y Dirprwy Is-Ganghellor (Ymchwil). Bydd canlyniadau'r broses apelio yn derfynol.

## Os bernir bod achos prima facie yn bodoli, bydd yr achos yn cael ei gyfeirio at y Dirprwy Is-Ganghellor (Ymchwil) a all gymryd camau ar unwaith drwy'r rheoliadau disgyblu priodol neu, os ystyrir eu bod yn briodol, a all gychwyn ymchwiliadau pellach i'r honiad.

## Os bydd angen ymchwiliadau pellach, byddant yn cael eu cynnal naill ai gan y Dirprwy Is-Ganghellor (Ymchwil) neu gan unigolyn priodol a benodir gan y Dirprwy Is-Ganghellor (Ymchwil). Cyfeirir at yr unigolyn hwn fel y Swyddog Ymchwilio a chaiff ei gefnogi gan aelod o'r Gwasanaethau Ymchwil ac Arloesi.

## Er ei bod yn well i'r Swyddog Ymchwilio gael gwybodaeth arbenigol am y maes ymchwil dan sylw, o'r pwys mwyaf fydd eu hannibyniaeth oddi wrth yr achwynydd a phwnc y gŵyn. Mewn achosion lle nad yw'n bosibl bodloni'r ddau ddirprwy hyn, gall y Swyddog Ymchwilio benderfynu ymgynghori ag arbenigwr allanol. Yn yr un modd, gall y Swyddog Ymchwilio ofyn am gyngor cyfreithiol lle bo hynny'n briodol. Bydd yr achwynydd yn cael gwybod yn ysgrifenedig pwy yw'r Swyddog Ymchwilio cyn cychwyn unrhyw achos ffurfiol a bydd yn cael cyfle i ofyn am ddewis arall ar sail gwrthdaro buddiannau.

## Bydd yr unigolyn neu'r unigolion y gwneir yr honiad yn eu herbyn yn cael gwybod yn ysgrifenedig am natur yr honiad, o'r penderfyniad i benodi Swyddog Ymchwilio a manylion pwy fydd y Swyddog Ymchwilio. Bydd manylion llawn y broses ymchwilio hefyd yn cael eu darparu. Byddant yn cael cyfle i ofyn i Swyddog Ymchwilio amgen ar sail gwrthdaro buddiannau.

## Bydd y Swyddog Ymchwilio yn gofyn am gynhyrchu cofnodion o'r fath sy'n angenrheidiol er mwyn galluogi'r ymchwiliad i fynd rhagddo a bydd yn sicrhau eu bod yn cael eu cadw'n ddiogel. Caiff y Swyddog Ymchwilio gyfweld â'r person neu'r personau a gyhuddir a'r person neu'r personau sy'n gwneud yr honiad, ynghyd ag unrhyw un arall a allai fod â gwybodaeth berthnasol. Gall unrhyw un sy'n mynychu ar gyfer cyfweliad fod yng nghwmni ffrind neu gynrychiolydd.

## Bydd y Swyddog Ymchwilio yn cymryd pob cam rhesymol i:

* Cadw anhysbysrwydd y person neu'r personau a gyhuddir a'r person neu'r personau sy'n gwneud yr honiad, oni bai y byddai hyn yn peryglu'r ymchwiliad.
* Sicrhau bod yr ymchwiliad yn cael ei gynnal mor gyflym â phosibl.
* Sicrhau bod gan y person neu'r personau a gyhuddir fynediad llawn i'r dystiolaeth sy'n cael ei chyflwyno yn eu herbyn cyn cael eu cyfweld gan y panel.

## Unwaith y bydd yr ymchwiliad wedi'i gwblhau, bydd y swyddog ymchwilio yn paratoi adroddiad sy'n nodi'r dystiolaeth a gafwyd, cyfrifon unrhyw gyfweliadau a gynhaliwyd, a chasgliadau a wnaed. Bydd yr achwynydd a'r person neu'r personau a gyhuddir yn cael cyfle i wneud sylwadau ar yr adroddiad. Yna, bydd yr adroddiad, ynghyd ag unrhyw sylwadau a dderbyniwyd, yn cael eu cyflwyno i'r Dirprwy Is-Ganghellor (Ymchwil).

## Gally Swyddog Ymchwiliohefyd wneud argymhellion i hyrwyddo arfer gorau wrth gynnal ymchwil a bydd unrhyw argymhellion o'r fath yn cael eu dwyn i sylw'r Pwyllgor Ymchwil ac Arloesi a'r Bwrdd Academaidd.

## Mewn achosion lle mae'r person neu'r personau a gyhuddir yn aelod o staff neu'n fyfyriwr ym Met Caerdydd, wrth dderbyn yr adroddiad, bydd y Dirprwy Is-Ganghellor (Ymchwil)) yn parhau yn un o'r ffyrdd canlynol: i. Os na chanfuwyd unrhyw dystiolaeth o gamymddwyn, gwrthodir y gŵyn. ii. Os caiff cwyn ei chadarnhau ond nad yw'r drosedd yn ddigon difrifol i warantu achosion disgyblu ffurfiol, gellir cyfeirio'r mater at Ddeon yr Ysgol, neu unigolyn priodol arall, i'w ddatrys. Iii. Os yw'r ymchwiliad wedi datgelu tystiolaeth *prima facie* o gamymddwyn difrifol, ynaymdrinnir â'r mater o dan y gweithdrefnau disgyblu priodol. Gellir cymryd camau mewn perthynas ag aelodau staff o dan y Polisi Disgyblu Staff. Gellir cymryd camau mewn perthynas â myfyrwyr o dan y Weithdrefn Ddisgyblu Myfyrwyr, Gweithdrefn Arfer Annheg Myfyrwyr neu Reoliadau Arholiadau.

### 2.14 Mewn achosion lle mae'r canlyniad yn awgrymu rhywun nad yw'n ddarostyngedig i weithdrefnau disgyblu Met Caerdydd, bydd y Dirprwy Is-Ganghellor (Ymchwil) yn dwyn yr adroddiad i sylw unrhyw gorff disgyblu priodol.

### 2.15 Os bydd y Swyddog Ymchwilio o'r farn bod yr honiadau wedi bod yn faleisus neu'n ddireiduseu natur, bydd y Dirprwy Is-Ganghellor (Ymchwil), yn ystyried a ddylid cymryd camau disgyblu yn erbyn y rhai sy'n gwneud yr honiad.

### 2.16 Pan ariennir yr ymchwil dan sylw yn gyfan gwbl neu'n rhannol gan grant allanol, bydd ysefydliad yn cyfeirio at ganllawiau a gyhoeddwyd gan y cyllidwr hwnnw ynghylch achosion o gamymddwyn ymchwil honedig. Bydd y Dirprwy Is-Ganghellor (Ymchwil) yn sicrhau bod unrhyw gorff o'r fath yn cael gwybodaeth briodol ac amserol am gychwyn a phroses ymchwiliad ac unrhyw atgyfeiriad o dan reoliadau disgyblu.

### 2.17 Pan fydd honiad o gamymddwyn yn cael ei gadarnhau yn erbyn unigolyn sy'n destun rheoleiddio corff proffesiynol, bydd y Dirprwy Is-Ganghellor (Ymchwil) yn ystyried a yw'n briodol hysbysu'r corff proffesiynol o unrhyw ganfyddiad.

### 2.18 Os yw'r unigolyn wedi cyhoeddi ymchwil, yn enwedig ymchwil sy'n ymwneud â'r ymchwiliad i gamymddwyn, bydd y Dirprwy Is-Ganghellor (Ymchwil) yn ystyried a yw'n briodol hysbysu golygyddion cyfnodolion neu eraill am unrhyw ganfyddiad.

### 2.19 Mewn achosion lle mae'r unigolyn yn ymddiswyddo o'i swydd yn ystod yr ymchwiliad i gamymddwyn, bydd yr ymchwiliad yn parhau i ddod i ben.

# Amserlenni

## Bydd unigolion sy'n ymwneud â'r broses ymchwilio yn cymryd pob cam rhesymol i sicrhau bod yr ymchwiliad yn cael ei gynnal mor gyflym â phosibl.

## Mae ymchwiliad llawn a thrylwyr yn cael ei gynnal, er mwyn cynnal uniondeb y sefydliad, ei staff, ei fyfyrwyr a'i gydweithwyr. Fodd bynnag, cydnabyddir bod yn rhaid diogelu lles y rhai a gyhuddir hefyd ac na ddylid eu peryglu gan broses hirfaith. Argymhellir felly yr ymchwilir i bob achos o gamymddwyn ymchwil honedig o fewn amserlen 12 wythnos waith, o ddyddiad derbyn yr honiad gwreiddiol.

## Os yw ymchwiliad yn debygol o gymryd mwy na 12 wythnos waith, bydd yr achwynydd a'r cyhuddedig yn cael gwybod yn ysgrifenedig am y rhesymau dros hyn ac yn cael syniad o ba bryd y bydd yr ymchwiliad yn dod i ben.

## Mae llinell amser ddangosol ar gyfer y weithdrefn ymchwilio wedi'i hatodi i'r polisi hwn.

# Rolau a Chyfrifoldebau

## Mae'r polisi hwn yn berthnasol i bob unigolyn sy'n ymwneud ag ymchwil ym Mhrifysgol Metropolitan Caerdydd. Mae hyn yn cynnwys yr holl staff a myfyrwyr ôl-raddedig ac israddedig yn ogystal ag unigolion eraill sy'n gwneud gwaith ymchwil ar safle Met Caerdydd.

## Mae gan y Pwyllgor Ymchwil ac Arloesi berchnogaeth strategol ar y polisi ac mae'n gyfrifol am fonitro ei ddefnydd ac am ei adolygu o bryd i'w gilydd, yn unol ag Atodlen y Brifysgol ar gyfer Cymeradwyo Polisi.

## Dylai unrhyw aelod o staff neu fyfyriwr sydd angen cyngor pellach mewn perthynas â'r polisi, neu unrhyw agwedd ar gamymddwyn ymchwil canfyddedig, gysylltu â Chyfarwyddwr Ymchwil y Brifysgol am gyngor yn y lle cyntaf.

# Polisïau a Gweithdrefnau Cysylltiedig

## Darperir rhestr o bolisïau a gweithdrefnau cysylltiedig Met Caerdydd yn 1.2.3 uchod.

# Adolygu a Chymeradwyo

## Caiff y polisi hwn ei adolygu gan y Pwyllgor Ymchwil ac Arloesi bob tair blynedd, yn unol ag Atodlen y Brifysgol ar gyfer Cymeradwyo Polisi, neu'n amlach os tybir bod hynny'n angenrheidiol.

# Atodiad 1

## Gweithdrefn Camymddwyn Ymchwil a Llinell Amser Dangosol

# Atodiad 2

## Manylion diffiniadau UKRI o ymddygiad ymchwil annerbyniol a gymerwyd o Bolisi a Chanllawiau UKRI ar Lywodraethu Ymddygiad Ymchwil Da

**1 wythnos waith**

Paratoi’r adroddiad terfynol a’i anfon at DIG(Y)

**pythefnos waith**

Y Swyddog Ymchwilio’n creu adroddiad drafft

Rhoi cyfle i’r cyhuddedig a’r achwynydd wneud sylwadau ar yr adroddiad drafft

Ymchwiliad llawn

**4 wythnos waith**

Cymryd camau’n syth

**pythefnos waith**

Trosglwyddo’r camau gweithredu hyd yma i:  
i) yr achwynydd  
ii) y cyhuddedig  
iii) gyllidwr yr ymchwil, os oes angen

Penodi Swyddog Ymchwilio

**pythefnos waith   
(fesul ymchwiliad cychwynnol)**

Hysbysu’r achwynydd

Apêl

Cyfeirio at DIG(Y)

Trosglwyddo’r penderfyniad i’r cyhuddedig a’r achwynydd

DIG(Y) yn penderfynu sut i barhau

GYA yn derbyn yr honiad

Cynnal ymchwiliad cychwynnol

Dim achos *prima facie* wedi’i sefydlu

Achos *prima facie* wedi’i sefydlu

**1 wythnos waith**

Daw'r canlynol o Bolisi a Chanllawiau UKRI ar Lywodraethu Ymddygiad Ymchwil Da (diweddariad diweddaraf Chwefror2021)

Mae Ymddygiad Ymchwil Annerbyniol yn cynnwys pob un o'r canlynol:

**Ffugio**, sy'n cynnwys creu data ffug neu agweddau eraill ar ymchwil, gan gynnwys dogfennaeth a chydsyniad cyfranogwyr.,

**Ffugio**, sy'n cynnwys trin a/neu ddethol data, delweddau a/neu gydsyniadau yn amhriodol.,

**Llên-ladrad**, sy'n cynnwys cambrisio neu ddefnyddio syniadau, eiddo deallusol neu waith pobl eraill (ysgrifenedig neu fel arall), heb gydnabyddiaeth na chaniatâd.

**Camliwio**, gan gynnwys:

* Camliwio data, er enghraifft atal canfyddiadau a/neu ddata perthnasol, neu'n fwriadol, yn ddi-hid neu drwy esgeulustod difrifol, gan gyflwyno dehongliad diffygiol o ddata.
* Dyblygu cyhoeddi heb ei ddatgelu, gan gynnwys cyflwyno llawysgrifau heb eu datgelu i'w cyhoeddi.
* Camliwio buddiannau, gan gynnwys methu â datgan buddiannau materol naill ai o'r ymchwil neu gyllidwyr yr ymchwil.
* Camliwio cymwysterau a/neu brofiad, gan gynnwys hawlio neu awgrymu cymwysterau neu brofiad nad ydynt yn cael eu dal.
* Camliwio cyfranogiad, megis hawliadau amhriodol i awdurdod a/neu briodoli gwaith lle na fu unrhyw gyfraniad sylweddol, na gwadu'r awdur lle mae awdur wedi gwneud cyfraniad sylweddol.

**Torri dyletswydd gofal**, boed hynny'n fwriadol, yn ddi-hid neu drwy esgeulustod dybryd, gan gynnwys:

* Datgelu'n amhriodol hunaniaeth unigolion neu grwpiau sy'n ymwneud ag ymchwil heb eu caniatâd, neu dorri cyfrinachedd arall.
* Rhoi unrhyw un o'r rhai sy'n ymwneud ag ymchwil mewn perygl, boed hynny fel pynciau, cyfranogwyr neu unigolion cysylltiedig, heb eu caniatâd ymlaen llaw, a heb fesurau diogelu priodol hyd yn oed gyda chydsyniad; roedd hyn yn cynnwys perygl i enw da lle gellir rhagweld hynny.
* Peidio â chymryd pob gofal rhesymol i sicrhau bod y risgiau a'r peryglon, yr amcanion eang a noddwyr yr ymchwil yn hysbys i gyfranogwyr neu eu cynrychiolwyr cyfreithiol, er mwyn sicrhau bod caniatâd gwybodus priodol yn cael ei sicrhau'n briodol, yn glir ac yn dryloyw.
* Peidio â sylwi ar ofynion neu rwymedigaethau moesegol cyfreithiol a rhesymol gofal ar gyfer pynciau anifeiliaid, organau dynol neu feinwe a ddefnyddir mewn ymchwil, neu er mwyn diogelu'r amgylchedd.
* Ymddygiad amhriodol mewn adolygiad gan gymheiriaid o gynigion neu ganlyniadau ymchwil (gan gynnwys llawysgrifau a gyflwynwyd i'w cyhoeddi); mae hyn yn cynnwys methu â datgelu gwrthdaro buddiannau; datgelu cymhwysedd cyfyngedig yn annigonol; cambrisio cynnwys deunydd; a thorri cyfrinachedd neu gam-drin deunydd a ddarperir yn gyfrinachol at ddibenion adolygu gan gymheiriaid.

**Delio'n amhriodol â**, honiadau o gamymddwyn, gan gynnwys:

* Methu â mynd i'r afael â thoriadau posibl gan gynnwys ymdrechion i ymdrin â chamymddwyn neu ddial yn erbyn chwythu'r chwiban.
* Methu â delio'n briodol â honiadau maleisus, y dylid eu trin yn ffurfiol fel achosion o dorri ymddygiad da.